

DESIGNED IN AUSTRIA
www.hoppstar.com

Manufacturing Date/ Batch No
See product sticker

DA Manuel
SV Navodila
PL Ręczne
SL Ročno
SK Упутство
CS Návod
SR Упутство
HU Kézikönyv

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE





EN: Photo mode, **DE:** Foto-Modus, **IT:** Modalità foto, **FR:** Mode photo, **ES:** Modo foto, **PT:** Modo de fotografia, **EL:** Λειτουργία φωτογραφίας, **NL:** Fotomodus, **DA:** Fototilstand, **SV:** Fotoläge, **PL:** Tryb zdjęć, **SL:** Način fotografiranja, **SK:** Režim fotografovania, **CS:** Režim fotografování, **SR:** Режим фотографире, **HU:** Foto mód



EN: Video mode, **DE:** Video-Modus, **IT:** Modalità video, **FR:** Mode vidéo, **ES:** Modo de video, **PT:** Modo de vídeo, **EL:** Λειτουργία βίντεο, **NL:** Videomodus, **DA:** Videotilstand, **SV:** Videoläge, **PL:** Tryb filmu, **SL:** Način videa, **SK:** Režime videa, **CS:** Režim videa, **SR:** Режим видео записа, **HU:** Videó mód



EN: Data transfer, **DE:** Datenübertragung, **IT:** Trasferimento dati, **FR:** Transfert de données, **ES:** Transferencia de datos, **PT:** Transferência de dados, **EL:** Μεταφορά δεδομένων, **NL:** Gegevensoverdracht, **DA:** Dataoverførsel, **SV:** Dataöverföring, **PL:** Transfer danych, **SL:** Prenos podatkov, **SK:** Prenos dát, **CS:** Přenos dat, **SR:** Пренос података, **HU:** Adatátvitel



EN: Photo resolution, **DE:** Foto-Auflösung, **IT:** Risoluzione foto, **FR:** Résolution photo, **ES:** Resolución de la foto, **PT:** Resolução da fotografia, **EL:** Ανάλυση φωτογραφίας, **NL:** Fotoresolutie, **DA:** Videotilstand, **SV:** Fotoupplösning, **PL:** Rozdzielczość zdjęć, **SL:** Ločljivost fotografije, **SK:** Rozlíšenie fotografie, **CS:** Rozlišení fotografií, **SR:** Резолуција фотографије, **HU:** Képfelbontás



EN: Video resolution, **DE:** Video-Auflösung, **IT:** Risoluzione video, **FR:** Résolution vidéo, **ES:** Resolución de video, **PT:** Resolução do vídeo, **EL:** Ανάλυση βίντεο, **NL:** Videoresolutie, **DA:** Dataoverførsel, **SV:** Videoupplösning, **PL:** Rozdzielczość filmu, **SL:** Ločljivost videa, **SK:** Rozlíšenie videa, **CS:** Rozlišení videa, **SR:** Резолуција видео запис, **HU:** Videófelbontás



EN: 2-10 second timer, **DE:** 2-10-Sekunden-Timer, **IT:** Timer da 2-10 secondi, **FR:** Minuteur 2-10 secondes, **ES:** Temporizador de 2-10 segundos, **PT:** Temporizador de 2-10 segundos, **EL:** Χρονοδιακόπτης 2-10 δευτερολέπτων, **NL:** 2-10 seconden timer, **DA:** 2-10 sekunders timer, **SV:** 2-10 sekunders timer, **PL:** Opóźnienie 2-10s, **SL:** 2-10 sekundni časovnik, **SK:** Časovač na 2-10 sekundy, **CS:** Časovač na 2-10 sekundy, **SR:** 2-10 с таймер, **HU:** 2-10 mp-es időzítő



EN: 3 action photos without delay, **DE:** 3 Aktion-Fotos ohne Verzögerung, **IT:** 3 foto d'azione senza ritardi, **FR:** 3 prises d'un sujet en mouvement sans retard, **ES:** 3 fotos de acción sin demora, **PT:** 3 fotos de ação sem atraso, **EL:** 3 φωτογραφίες δράσης χωρίς καθυστέρηση, **NL:** 3 actiefoto's zonder vertraging, **DA:** 3 actionfotos uden forsinkelse, **SV:** 3 actionbilder utan fördröjning, **PL:** 3 zdjęcia w ruchu bez opóźnienia, **SL:** 3 akcijske fotografije brez zakasnitve, **SK:** 3 fotografie v pohybe hneď za sebou, **CS:** 3 akční fotografie bez zpoždění, **SR:** 3 акционе фотографије без одгађања, **HU:** 3 akciófotó késedelem nélkül



EN: Action photos 2-10s delay, **DE:** Action-Fotos 2-10s Verzögerung, **IT:** Ritardo di 2-10 secondi per le foto d'azione, **FR:** Prises d'un sujet en mouvement avec retard de 2-10 seconde, **ES:** Retraso de 2-10 segundos en las fotos de acción, **PT:** Fotos de ação com 2-10 s de atraso, **EL:** Φωτογραφίες δράσης 2-10s καθυστέρηση, **NL:** Actiefoto's met 2-10 s vertraging, **DA:** Actionfotos 2-10s forsinkelse, **SV:** Actionbilder 2-10 s fördröjning, **PL:** Zdjęcia w ruchu, 2-10s opóźnienia, **SL:** Akcijske fotografije z 2-10s zakasnitvijo, **SK:** Fotografie v pohybe s oneskorenším sprúto 2-10 s, **CS:** Akční fotografie s 2-10s zpožděním, **SR:** Акционе фотографије 2-10 с одгађања, **HU:** Akciófotók 2-10 mp késedelemmel



SK - Pozor!
Všetky obalové materiály, ako sú pásky, plastové držiaky, prichytky, kartón, káblové pásky a skruty, nie sú súčasťou tejto vzdelávacej hračky a musia byť v záujme bezpečnosti vášho dieťaťa okamžite odstránené. Vzdelávaci hračku pravidelne kontrolujte, či nie je poškodená. Nikdy ju sami neotvárajte. Opravy smie vykonávať len kvalifikovaný personál. - Poznámka: Tento návod si uschovajte, pretože obsahuje dôležité informácie. Pred použitím tohoto výrobku si návod pozorne prečítajte. - Nebezpečenstvo! Nevhodné pre deti do 3 rokov. Obsahuje komponenty a malé časti, ktoré by deti mohli prehltnúť, ako aj dlhý kábel alebo stuhu, pri ktorom hrozí nebezpečenstvo udusenía a uškrtenia.



CS - Varování
Veškeré obalové materiály, jako jsou pásky, plastové držáky, svorky, lepenka, kabeľové pásky a šroubky, nejsou součástí této vzdělávací hračky a musí být v zájmu bezpečnosti dítěte okamžitě odstráněny. Pravidelně kontrolujte, zda není vzdělávací hračka poškozená. Nikdy ji neotvírejte sami. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný personál. - Poznámka: Tento návod si uschovte, protože obsahuje důležité informace. Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití. - Nebezpečí! Nevhodné pro děti do 3 let. Obsahuje součásti a malé části, které by děti mohly spolknout, a také dlouhou šňůru nebo stuhu, která představuje nebezpečí udusení a uškrcení.



SR - Опасност
Сви материјали за паковање као што су Б. траке, пластични држачи, затварачи, картон, везице за каблове и завртњи нису део ове едукативне играчке и морају се одмах уклонити ради безбедности вашег детета. Редовно проверавајте едукативну играчку због могућих оштећења. Никада га не отварајте насамо. Поправке сме да обавља само квалификовано особље. - Напомена: Сачувајте ово упутство, јер садржи важне информације и пакујте га прочитајте пре употребе овог производа. - Опасност! Није погодна за децу млађу од 3 године. Садржи делове и мале делове, који се могу прогутати и другачиј кабл или траку. Опасност од гушења и давања.



DA / Produktrådgivning
Når produktet er uden batteri, skal du bruge en 5V-oplader til at fylde batteriet op. // Hvis kameraet ikke fungerer korrekt, kan du prøve at genstarte det via nulstillingsknappen. // Brug kun enheden på en korrekt måde, da batteriet ellers kan blive beskadiget. // Du må kun rengøre digitalkameraet med en let fugtig klud. // Efterlad aldrig digitalkameraet i direkte sollys eller i nærheden af en varmekilde. // Hold digitalkameraet væk fra fugt, og lad ikke vand komme på det. Digitalkameraet kan ikke bruges i vand eller under vand! // Undgå at tabe digitalkameraet på hårde overflader. // Hoppstar-kameraerne må kun bruges under opsyn af voksne. // Overfør venligst ikke foto- eller videofiler lavet med andre kameraer til Hoppstar børnekameraet.



PL / Doradztwo dotyczące produktów
Kiedy bateria wyczerpie się, należy naładować ją za pomocą ładowarki 5V USB. // Jeżeli aparat nie działa prawidłowo, należy spróbować uruchomić ją ponownie za pomocą przycisku resetowania. Używaj urządzenia tylko w odpowiedni sposób, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia baterii. // Aparat należy czyścić wyłącznie za pomocą wilgotnej ściereczki. // Nigdy nie należy zostawiać aparatu cyfrowego na słońcu bądź w pobliżu źródła ciepła. // Aparat należy chronić przed wilgocią i kontaktem z wodą. Cyfrowego aparatu nie wolno używać w wodzie ani pod wodą! // Należy unikać upuszczania aparatu na twarde powierzchnie. // Aparaty Hoppstar powinny być używane wyłącznie pod nadzorem dorosłych. // Nie należy przysyłać żadnych zdjęć wykonanych innymi aparatami na dziesięć aparat Hoppstar.



NL / Svetovanje o izdelku
Ko izdelku zmanjka baterije, uporabite 5 V polnilnik za polnjenje baterije. // Če vaša kamera ne deluje pravilno, jo poskusite znova zagnati za ponastavitev. // Pravilo uporabljajte samo na predpisan način, sicer lahko poškodujete baterijo. // Digitalni fotoaparati čistite samo z rahlo vlažno krpo. // Digitalnega fotoaparata nikoli ne puščajte na neposredni sončni svetlobi ali v bližini vira toplote. // Digitalni fotoaparati hranite proč od vlage in ne dovolite, da voda zaide nanj. Digitalnega fotoaparata ni mogoče uporabljati v vodi ali pod vodo! // Pazite, da digitalni fotoaparati ne pade na trde površine. // Fotoaparati Hoppstar se lahko uporabljajo samo pod nadzorom odrasle osebe. // Na otroško kamero Hoppstar ne prenašajte nobenih fotografij ali video datotek, narejenih z drugimi kamerami.



EN - Warning!
All packaging materials such as Ribbons, plastic holders, fasteners, cardboard, cable ties and screws are not part of this educational toy and must be removed immediately for your child's safety. Check the educational toy regularly for possible damage. Never open it yourself. Repairs may only be carried out by qualified personnel. -Note: Please keep this manual as it contains important information and read it carefully before using this product -Danger! Not suitable for children under 3 years. Contains parts and small parts that can be swallowed and a long cord or ribbon. Danger of suffocation and strangulation.



DE - Achtung!
Alle Verpackungsmaterialien, wie z. B. Bänder, Plastikhalterungen, Verschlüsse, Karton, Kabelbinder sowie Schrauben, sind nicht Bestandteile dieses Lernspielzeugs und müssen zur Sicherheit Ihres Kindes sofort entfernt werden. Untersuchen Sie das Lernspielzeug regelmäßig auf mögliche Schäden. Öffnen Sie es niemals selbst. Reparaturen dürfen nur vom Fachpersonal vorgenommen werden. - Hinweis: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält und lesen Sie diese sorgfältig bevor Sie dieses Produkt benutzen. - Achtung! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält verschluckbare Teile und Kleinteile sowie eine lange Schnur beziehungsweise Band. Erstickungsgefahr und Strangulationsgefahr.



IT - Attenzione!
Tutti i materiali di imballaggio come nastri B, supporti in plastica, elementi di fissaggio, cartone, fascette e viti non fanno parte di questo giocattolo educativo e devono essere rimossi immediatamente per la sicurezza del bambino. Controllare regolarmente il giocattolo educativo per eventuali danni. Non aprirlo mai da solo. Le riparazioni possono essere eseguite solo da personale qualificato. - Nota: conservare questo manuale in quanto contiene informazioni importanti e leggerlo attentamente prima di utilizzare questo prodotto. - Pericolo! Non adatto a bambini sotto i 3 anni. Contiene parti e piccole parti che possono essere ingerite, oltre a un lungo cavo o nastro. Pericolo di soffocamento e strangolamento.



HU - Veszély
Minden csomagolóanyag, mint például a viaszszalagok, műanyag tartók, rögzítők, kartonpapírok, kébelkötegelők és csavarok nem részei ennek az oktatójátéknak, és gyermeke biztonságá érdekében azonnal el kell távolítani őket. Rendszeresen ellenőrizze az oktatójátékot az esetleges sérülések szempontjából. Soha ne nyissa fel saját maga a terméket. Javítást csak szakképzett személyzet végezhet rajta. - Megjegyzés: Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet, mivel fontos információkat tartalmaz, és a termék használatá előtt olvassa el figyelmesen. - Veszély! Nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára. Lenyelhető alkatrészeket és apró részeket, valamint hosszú vezetéket vagy szalagot tartalmaz. Fulladás és főtogatás veszélye.



EN / Product Advisory
When product is out off battery, please use a 5V charger to top up battery. // If your camera is not functioning properly, try restarting it via the reset button. // Only use the device in a proper way as otherwise the battery can be damaged. // Please only clean the digital camera with a slightly damp cloth. // Please never leave the digital camera in direct sunlight or near a heat source. // Keep the digital camera away from moisture and do not let water get on it. The digital camera cannot be used in water or under water! // Avoid dropping the digital camera on hard surfaces. // The Hoppstar cameras are only to be used under adult supervision. // Please do not transfer any photo or video files made with other cameras to the Hoppstar kids camera.



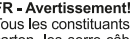
DE / Produktberatung
Wenn das Produkt keine Batterie mehr hat, verwenden Sie ein 5V-Ladegerät, um die Batterie aufzuladen. // Wenn Ihre Kamera nicht richtig funktioniert, versuchen Sie, sie mit der Reset-Taste neu zu starten. // Benutzen Sie das Gerät nicht unsachgemäß, da dies den Akku beschädigen kann. Reinigen Sie die Digitalkamera bitte nur mit einem leicht feuchten Tuch. // Lassen Sie die Digitalkamera bitte niemals länger in der prallen Sonne oder in der Nähe einer Hitzequelle stehen. // Halten Sie die Digitalkamera fern von Feuchtigkeit und lassen Sie kein Wasser darauf kommen. Die Digitalkamera kann nicht im Wasser oder unter Wasser verwendet werden! // Vermeiden Sie es möglichst, die Digitalkamera auf harte Oberflächen fallen zu lassen. // Die Hoppstar Kameras sind nur unter Aufsicht von Erwachsenen zu verwenden. // Bitte übertragen Sie keine Foto- oder Videodateien, die mit anderen Kameras gemacht wurden, auf die Hoppstar Kinderkamera.



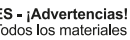
SK / Informácie o výrobku
Keď je batéria vybitá, na jej dobítie použite 5V nabíjačku. // Ak fotoaparát nefunguje správne, skúste ho reštartovať pomocou tlačidla reset. // Zariadenie používajte len správnym spôsobom, inak môže dôjsť k poškodeniu batérie. // Digitálny fotoaparát čistite len mierne navlhčenou handričkou. // Nikdy nenechávajte digitálny fotoaparát na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti zdroja tepla. // Digitálny fotoaparát chráňte pred vlhkosťou a nedovoľte, aby sa naň dostala voda. Digitálny fotoaparát nemožno používať vo vode ani pod vodou! Zabráňte pádu digitálneho fotoaparátu na tvrdý povrch. // Fotoaparáty Hoppstar sa môžu používať len pod dohľadom dospelých. // Do detského fotoaparátu Hoppstar neprenášajte žiadne súbory fotografií alebo videí vytvorené inými fotoaparátmi.



CS / Poradenství k produktu
Když je výrobek vybitý, použijte k nabití baterie 5V nabíječku. // Pokud fotoaparát nefunguje správně, zkuste jej restartovat pomocí tlačítka reset. // Zařízení používejte pouze správným způsobem, protože jinak může dojít k poškození baterie. // Digitální fotoaparát čistěte mírně navhčeným hadříkem. // Nikdy nenechávejte digitální fotoaparát na přímém slunečním světle nebo v blízkosti zdroje tepla. // Chraňte digitální fotoaparát před vlhkostí a nedovoďte, aby se na něj dostala voda. Nepoužívejte digitální fotoaparát ve vodě nebo pod vodou! // Využívejte pádu digitálního fotoaparátu na tvrdý povrch. // Kamery Hoppstar by se měly používat pouze pod dohledem dospělých. // Nepřenášejte do dětské kamery Hoppstar žádné soubory fotografií nebo videí vytvořené jinými kamerami.



FR - Avertissement!
Tous les constituants de l'emballage tels que les rubans, les supports en plastique, les attaches, le carton, les serre-câbles et les vis ne font pas partie de ce jouet éducatif et doivent être éliminés immédiatement pour la sécurité de votre enfant. Vérifiez régulièrement que le jouet éducatif n'est pas endommagé. Ne l'ouvrez jamais vous-même. Les réparations ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié. - Remarque : veuillez conserver ce manuel et le lire attentivement avant utilisation de ce produit, car il contient des informations importantes. - Attention ! Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans. Contient des pièces et des petites pièces qui peuvent être avalées et un long cordon ou ruban. Risque de suffocation et de strangulation.



ES - ¡Advertencias!
Todos los materiales de embalaje como cintas, soportes de plástico, sujeciones, cartones, bridas y tornillos no son parte de este juguete educativo y deben retirarse inmediatamente para la seguridad de su hijo. Revise el juguete educativo regularmente para detectar posibles daños. Nunca lo abras tú mismo. Todas las reparaciones deben ser realizadas por personal cualificado. - Nota: Conserve este manual, ya que contiene información importante y léalo detenidamente antes de usar este producto. - ¡Peligro! No apto para menores de 3 años. Contiene partes pequeñas que se pueden tragar y un cordón largo o cinta larga. Peligro de asfixia y estrangulamiento.



PT - Aviso!
Todos os materiais de embalagem como B. Ribbons (laços), suportes de plástico, cintos, cartolina, bragaadeiras e parafusos não fazem parte deste brinquedo educacional e deverão ser removidos imediatamente para a segurança da criança. Verifique o brinquedo educacional regularmente quanto a possíveis perigos. Nunca abra sozinho. As reparações poderão ser efetuadas apenas por pessoal qualificado. - Nota: Guarde este manual pois este contém informações importantes e leia-o atentamente antes de utilizar este produto. - Perigo! Não é apropriado para crianças com uma idade inferior a 3 anos. Contém peças e pequenas peças que podem ser engolidas e um cordão longo ou laço. Perigo de asfixia e estrangulamento.



IT / Avvertenza sul prodotto
Quando il prodotto è senza batteria, utilizzare un caricabatterie da 5 V per ricaricarla. // Se la fotocamera non funziona correttamente, prova a riavviarla tramite il pulsante di ripristino. // Utilizzare il dispositivo solo in modo corretto, altrimenti la batteria potrebbe danneggiarsi. // Si prega di pulire la fotocamera digitale solo con un panno leggermente umido. // Non lasciare mai la fotocamera digitale alla luce diretta del sole o // vicino a una fonte di calore. // Tenere la fotocamera digitale lontana dall'umidità e non lasciare che l'acqua penetri in essa. La fotocamera digitale non essere utilizzata in acqua o sott'acqua! // Evitare di far cadere la fotocamera digitale su superfici dure. // Le fotocamere Hoppstar devono essere utilizzate solo sotto la supervisione di un adulto. // Si prega di non trasferire foto o file video realizzati con altre fotocamere sulla fotocamera per bambini Hoppstar.



FR / Avis sur le produit
Lorsque la batterie du produit est épuisée, veuillez utiliser un chargeur 5V pour la recharger. // En cas de dysfonctionnement de votre appareil, essayez de le redémarrer à l'aide du bouton de réinitialisation. // Toujours utilisez l'appareil de manière appropriée afin que la batterie ne soit pas endommagée. // Veuillez nettoyer l'appareil photo numérique uniquement avec un chiffon légèrement humide. // Ne laissez jamais l'appareil photo numérique en plein soleil ou près d'une source de chaleur. // Veuillez garder l'appareil photo numérique à l'abri de l'humidité et éviter que l'eau le touche. L'appareil photo numérique ne peut pas être utilisé dans l'eau ou sous l'eau! // Évitez que l'appareil photo numérique tombe sur des surfaces dures. // Les caméras Hoppstar doivent être utilisées sous la surveillance d'un adulte. // Veuillez ne pas transférer de fichiers photo ou vidéo réalisés avec d'autres appareils photo sur l'appareil photo Hoppstar pour enfants.



SR / Саветовање о производу
Када се батерија производа испразни, користите пуњач од 5 В да допуните батерију. // Ако ваша камера не функционисе исправно, покушајте да је поново покренете помоћу дугмета за ресетовање. // Користити уређај само на исправан начин, јер у супротном батерија може да се ошвети. // Молимо само очистити дигиталну камеру само благо влажном крпом. // Никада не остављати дигиталну камеру на директној сунчевој светлости или близу извора топлоте. // Држати дигиталну камеру даље од влаге и не дозволити да вода доспе на њега. Дигитална камера се не може користити у води или под водом! // Избегавати испуштање дигиталне камере на тврде површине. // Хоппстар камере се могу користити само под надзором одраслих. // Не преносити никакве фотографије или видео датотеке направљене са другим камерама на Хоппстар децију камеру.



HU / A termékkel kapcsolatos tanácsadás
Ha a termék akkumulátora lemerült, kérjük, használjon 5 V-os töltőt az akkumulátor feltöltéséhez. // Ha a fényképezőgép nem működik megfelelően, próbálja meg újraindítani a reset (visszaállítás) gomb segítségével. // Csak megfelelő módon használja a készüléket, mivel ellenkező esetben az akkumulátor megsérülhet. // A digitális fényképezőgépet csak enyhén nedves ruhával tisztítsa. // Kérjük, soha ne hagyja a digitális fényképezőgépet közvetlen napfényben vagy hőforrás közelében. // A digitális fényképezőgépet nedvességtől tartsa távol, és ne engedje, hogy vízzel érintkezzen. A digitális fényképezőgép nem használható vízben vagy víz alatt! Kerülje a digitális fényképezőgép kemény felületekre való leejtését. // A Hoppstar kamerákat csak felnőtt felügyelete mellett szabad használni. // Kérjük, hogy más fényképezőgépekkel készített fénykép- vagy videófájlokat ne továbbítsa a Hoppstar gyerekkamerára.



EL - Κίνδυνος
Ολα τα υλικά συσκευασίας όπως κορδόνια, πλαστικές θήκες, συνδετήρες, χαρτόνι, δεσμοί καλωδίων και βίδες δεν αποτελούν μέρος αυτού του εκπαιδευτικού παιχνιδιού και πρέπει να αφαιρεθούν αμέσως για την ασφάλεια του παιδιού σας. Ελέγχετε τακτικά το εκπαιδευτικό παιχνίδι για πιθανή ζημιά. Μην το ανοίγετε ποτέ μόνοι σας. Οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. - Σημείωση: Κρατήστε αυτό το εγχειρίδιο καθώς περιέχει σημαντικές πληροφορίες και διαβάστε το προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. - Κίνδυνος! Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Περιέχει εξαρτήματα και μικρά κομμάτια που μπορούν να καταποθούν και ένα μακρύ κορδόνι ή κορδέλα. Κίνδυνος ασφυξίας και στραγγαλισμού.



NL - Waarschuwing!
Alle verpakingsmaterialen zoals B. Linten, plastic houders, sluitingen, karton, kabelbinders en schroeven maken geen deel uit van dit educatieve speelgoed en moeten onmiddellijk worden verwijderd voor de veiligheid van uw kind. Controleer het educatieve speelgoed regelmatig op mogelijke schade. Maak het nooit zelf open. Reparaties mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd. - Opmerking: Bewaar deze handleiding omdat deze belangrijke informatie bevat en lees deze aandachtig door voordat u dit product gebruikt. - Gevaar! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat onderdelen en kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt en een lang snoer of lint. Gevaar voor verstikking en wurging.



DA - Advarsel!
Alle emballagematerialer som f.eks. bånd, plastikholdere, fastgørelsesanordninger, pap, kabelbindere og skruer er ikke en del af dette pædagogiske legetøj og skal straks fjernes af hensyn til dit barns sikkerhed. Kontrollér det pædagogiske legetøj regelmæssigt for eventuelle skader. Åbn det aldrig selv. Reparationer må kun udføres af kvalificeret personale. - Bemærk: Opbevar denne vejledning, da den indeholder vigtige oplysninger, og læs den omhyggeligt, før du bruger dette produkt. - Fare! Ikke egnet til børn under 3 år. Indeholder dele og små dele, der kan sluges, og en lang ledning eller et langt bånd. Fare for kvælning og strangulering.



ES / Asesoramiento de productos
Cuando el producto esté sin batería, utilice un cargador de 5V para recargar la batería. // Si la cámara no funciona correctamente, intente reiniciarla con el botón de reinicio. // Utilice el dispositivo de una manera adecuada, ya que de lo contrario la batería podría dañarse. // Limpie la cámara digital únicamente con un paño ligeramente húmedo. // Nunca deje la cámara digital bajo la luz solar directa o cerca de una fuente de calor. // Mantenga la cámara digital alejada de la humedad y no deje que el agua entre en ella. // La cámara digital no se puede usar en el agua o debajo del agua! // Evite dejar caer la cámara digital sobre superficies duras. // Las cámaras Hoppstar solo se deben usar bajo la supervisión de un adulto. // Por favor, no transfiera ningún archivo de foto o video hecho con otras cámaras a la cámara Hoppstar Kids.



PT / Alerta sobre produto
Quando o produto está sem bateria, utilize um carregador de 5V para carregá-lo. // Se a câmera não funcionar adequadamente, experimente reiniciá-la através do botão de reset. // Utilize o dispositivo apenas adequadamente, caso contrário a bateria poderá ficar danificada. // Limpe a câmera digital apenas com um pano ligeiramente humedecido. // Nunca deixe a câmera digital exposta diretamente à luz solar ou próxima a uma fonte de calor. // Mantenha sua câmera digital longe da umidade e não deixe que a água entre nela. // A câmera digital não pode ser usada na água ou debaixo d'água! // Mantenha a câmera digital afastada da humidade e não deixe que entre água. A câmera digital não pode ser utilizada dentro de água! // As câmeras Hoppstar apenas podem ser utilizadas sob a supervisão de um adulto. // Não transfira fotos ou vídeos tirados por outras câmeras para a câmera de crianças Hoppstar.



SV / Produktrådgivning
När produkten är utan batteri använder du en 5V-laddare för att fylla på batteriet. // Om din kamera inte fungerar korrekt kan du testa med att starta om den med återställningsknappen. // Använd endast enheten på korrekt sätt eftersom batteriet annars kan skadas. // Rengör endast digitalkameran med en lätt fuktad trasa. // Lämna aldrig digitalkameran i direkt solljus eller nära en värmekälla. Håll digitalkameran borta från fukt och vatten. Digitalkameran kan inte användas i vatten eller under vatten! // Undvik att tappa digitalkameran på hårda ytor. // Hoppstar-kamerorna får endast användas under uppsikt av vuxen. // Överför inte några foto- eller videofiler gjorda med andra kameror till Hoppstar-barnkameran.



EN: Disposal note! Please take your product to a disposal facility at the end of its life.



DE: Entsorgungshinweis! Bitte bringen Sie Ihr Produkt am Ende seiner Lebensdauer zu einer Entsorgungseinrichtung.



IT: Nota di eliminazione! Si prega di portare il prodotto in un centro di riciclaggio.



FR: Note d'élimination! Veuillez apporter votre produit dans un centre de recyclage.



ES: Eliminación! Cuando el producto llegue al final de su vida útil deséchalo en una instalación de eliminación de residuos.



PT: Eliminação! Siga as cláusulas legais válidas em relação à eliminação do dispositivo no final de seu ciclo de vida.



EL: Διάθεση! Παρακολουίμε να απορριφίμε το κράνος σας στις προβλεπόμενες εγκαταστάσεις διάθεσης στο τέλος της ζωής του.



NL: Opmerking voor verwijdering! Breng uw product naar een afvalverwijderingsbedrijf aan het einde van zijn levensduur.

